

Comunicado de prensa

Susan DuPlessis

sduplessis@arts.sc.gov | 803.734.8693 (directo)

1026 Sumter St., Ste. 200

Columbia SC 29201

Para Difusión Inmediata

22 de julio del 2020

La iniciativa de Arte y Cultura Rural se expande a 15 condados

Abordando problemas locales con el programa de la Comisión de las Artes de Carolina del Sur

COLUMBIA, S.C. - En Carolina del Sur, una iniciativa llamada The Art of Community: Rural SC (El arte de la comunidad rural en Carolina del Sur) se ha enraizado creando redes y participación comunitaria, así como nuevas energías y asociaciones para cambiar las mentes y construir comunidades unidas.

La iniciativa, la cual es un programa de la Comisión de Artes de Carolina del Sur (SCAC), plantea una pregunta central: "¿Cómo podemos usar el arte y la cultura como herramientas estratégicas para abordar los desafíos locales que enfrentamos?"

"Está creciendo y siempre es una oportunidad de aprendizaje", dijo Matt Mardell, director ejecutivo del Museo Colleton, Farmers Market y Commercial Kitchen en Walterboro, Carolina del Sur. Mardell quien es uno de los "mavens" (expertos) en The Art of Community; SC Rural, dijo que como parte de esta red de líderes rurales y sus equipos, está "escuchando las soluciones creativas de otros a los problemas que todos enfrentamos". Él y su predecesor, Gary Brightwell, han participado en la iniciativa con otros cinco expertos de seis condados en el Lowcountry desde que se creó en 2015 y se lanzó en 2016. Los expertos en otros condados incluyen: Lottie Lewis de Allendale; Dr. Yvette McDaniel en representación de Bamberg; Evelyn Coker en Barnwell; Audrey Hopkins-Williams en Hampton; y Johnny Davis en representación del condado de Jasper.

El crecimiento al que hace referencia Mardell es una expansión de la iniciativa en 2019 que incluye una franja más amplia de zonas rurales de Carolina del Sur. Nueve expertos adicionales representan a sus comunidades desde las montañas hasta el mar y numerosas culturas en medio de este espacio geográfico. Incluyen los siguientes líderes comunitarios y sus condados correspondientes: Kayla Hyatt-Hostetler de Aiken; Victoria Smalls de Beaufort; Lydia Cotton de Berkeley; Libby Sweatt-Lambert en representación de Chester; Luis Rodríguez representando a Marion; Marquerite Palmer de Newberry; Betty McDaniel

de Pickens; Michael Dantzler de Richland; y la Dra. Brooke Bauer con co-experta, Laney Buckley de The Catawba Indian Nation en el condado de York.

¿Cómo funciona la iniciativa? "Es un marco construido con cuatro componentes críticos: expertos, equipos locales, socios y asesores, junto con una agencia estatal de artes dispuesta a invertir en comunidades rurales y tribales de una manera novedosa", dijo Susan DuPlessis, directora de desarrollo de artes comunitarias en la Comisión de las Artes (SC Arts Commission). Los 15 equipos, creados y liderados por los expertos se reúnen localmente como una red estatal para conocerse mejor, escucharse y considerar sus desafíos y capacidades locales, en última instancia para aprender juntos.

"Los Mavens (Expertos) son 'los puentes' que hacen que esta iniciativa funcione", dijo DuPlessis.

"Saber que tengo una comunidad más allá de mi comunidad me ha fortalecido en mi trabajo local", dijo la experta Lottie Lewis de Allendale. Como parte de esta iniciativa, Lewis dirigió a los miembros de su equipo local en un viaje de investigación a Tamaqua, Pensilvania, en 2019. Fueron a explorar cómo otra pequeña ciudad rural utilizando el arte y la cultura había estimulado la conexión y el crecimiento. Luego planearon integrar parte de ese aprendizaje en su proyecto local. "Aprendimos mucho de nuestros nuevos amigos en Tamaqua", dijo Lewis. "Nos inspiró la forma en que involucraron a su comunidad local para compartir sus ideas sobre dónde viven". Sin embargo, el plan de proyecto local de Allendale, junto con los planes de los otros 14 sitios en esta iniciativa dio un giro inesperado a partir de la primavera del 2020.

"Todos tuvimos que cambiar la forma en que nos relacionábamos unos con otros y preguntarnos cuáles son nuestros roles en este momento de cuarentena y separación", según DuPlessis, quien dijo que muchos de los equipos participantes cambiaron su enfoque para reaccionar a las circunstancias creadas por la pandemia de COVID-19 y el aumento de los problemas de justicia social. Desde el 20 de marzo, la comisión de las artes ha convocado a expertos en reuniones semanales para continuar la práctica de compartir, escuchar y aprender juntos. "Eso es lo que ha sido tan importante para mí y para otros expertos, a quienes ahora considero mis queridos amigos", dijo Lewis quien también señala el espíritu de la iniciativa, la cual basada en la confianza y las relaciones, ha permitido flexibilidad con los proyectos locales financiados a través de subvenciones en este "momento incierto".

Cada uno de los equipos de The Art of Community: Rural SC recibió una subvención de \$7,500 en el año fiscal 2020 con el compromiso de involucrar el arte y la cultura de manera estratégica en las comunidades. "Los planes del proyecto en enero del 2020 no se veían igual en marzo, tres meses después", dijo DuPlessis. Algunas comunidades que habían planeado festivales o reuniones sociales tuvieron que posponerlas por ahora. En

varios casos, los expertos y sus equipos modernizaron sus proyectos para responder al contexto actual e incluir los siguientes ejemplos:

- En Aiken, además de obtener información útil sobre la pandemia, el proyecto local también incorporó la lucha de NextGen por la igualdad, la justicia y el respeto por todas las personas mediante la creación de una "protesta pacífica" que los vincula con otros estudiantes en todo el país;
- En Allendale, el enfoque del proyecto local con la participación de la comunidad, se transformó en una celebración a los trabajadores de primera línea de la pandemia como "héroes de la ciudad natal".
- En el condado de Bamberg, el equipo local desarrolló una 'Little People's Learning Page' (página de aprendizaje para la gente pequeña) apoyando al periódico local al abordar el aprendizaje de una manera divertida y creativa para los estudiantes que están aislados unos de otros;
- En el condado de Barnwell, el equipo de la ciudad de Blackville desarrolló un nuevo baile llamado "The Wagon Wheel" (La Rueda del Carro), para involucrar a sus residentes dentro de las redes sociales en una actividad saludable durante el aislamiento;
- En el condado de Beaufort, un colectivo de artistas de Gullah Geechee utilizó sus talentosas voces para anuncios de servicio público, abordando los protocolos de seguridad para la pandemia;
- En el condado de Berkeley, se crearon videos artísticos en español para recordar a su comunidad las mejores prácticas que reducen las tasas de infección; y
- En el condado de Chester, el equipo de la ciudad de Fort Lawn se asoció con empresas locales y parques estatales para mostrar el trabajo de emprendedores y artistas, en la búsqueda de ayudar a generar ingresos durante este momento de dificultades económicas.

Otras comunidades participantes en la iniciativa reforzaron la planificación de su proyecto local al abordar las necesidades de infraestructura y equipamiento, anticipando futuros eventos comunitarias, festivales y participaciones locales, como parte de sus estrategias de construcción comunitaria. Por ejemplo, en Walterboro, donde se canceló el Festival WHAM, originalmente programado para los días 27 y 29 de marzo, Matt Mardell reexaminó las necesidades de este evento inaugural comprando muestras para exhibiciones y creando un sitio web para el festival--WHAMfestival.org. El festival ahora está programado tentativamente para el 23 y 25 de octubre del 2020.

Establecido en el marco de "artes más desarrollo económico", dijo Mardell, "Sé que cuando el festival suceda, estaremos listos y mucho mejor preparados. "

Además de implementar proyectos locales, todos los participantes están invitados a unirse en actividades y programas adicionales para construir su propio conjunto de herramientas, considerando la importancia del "lugar" en Carolina del Sur y en sus vidas personales. Incluye una serie de talleres de escritura comunitaria; una escuela de campo que ofrece instrucción en habilidades documentales; y talleres de Asset Mapping

(herramienta de desarrollo comunitario basado en activos; capacidades de la comunidad). Todas estas ofertas están coordinadas por el programa Folklife & Traditional Arts de la Comisión de las Artes. Además de estas actividades, un programa de redes rurales llamado CREATE: Rural SC involucra a profesionales rurales creativos que funcionan como canales entre los expertos, las economías creativas locales y la Comisión de las Artes.

"Estas nuevas redes y oportunidades de aprendizaje están cerrando brechas y conectándonos de la manera en que necesitamos estar conectados, dentro de las comunidades rurales y en todo el estado", dijo Audrey Hopkins-Williams, de Estill en el condado de Hampton.

Las 15 comunidades, junto con la Comisión de las Artes, socios y asesores, constituyen una "comunidad de aprendizaje" que abarca el estado y la nación. Su historia ha sido compartida en conferencias nacionales y estatales, desde Carolina del Sur hasta Iowa y Colorado; y de Detroit a Washington, D.C., utilizando las voces e historias de expertos, asesores y líderes creativos emergentes.

Además, con más de 25 socios en su Consejo Asesor Nacional, esta comunidad de aprendizaje tiene acceso a una amplia gama de sectores, ideas, geografías y recursos para la construcción de la comunidad utilizando el arte y la cultura. Los copresidentes del consejo asesor son Pam Breaux, Presidenta y Directora Ejecutiva de la Asamblea Nacional de Agencias de las Artes del Estado (NASAA), con sede en Washington; y Bob Reeder, Director del programa para Rural LISC (Corporación de Apoyo a Iniciativas Locales), con sede en la ciudad de Nueva York.

Al analizar el valor de la participación comunitaria en la América rural, la Copresidenta Pam Breaux cita a The Art of Community: Rural SC como un ejemplo para las agencias de arte estatales en todo el país.

"Este trabajo se ha convertido en un ejemplo ingenioso destacado en la creación de fondos, asociaciones y marcos para las agencias estatales de arte en todo el país", dijo. Susan DuPlessis, la Directora de Art of Community: Rural SC fue invitada a compartir la iniciativa en una reunión informativa del National Press Club en Washington en enero del 2018; Mardell del condado de Colleton se unió a ella como la voz local y el ejemplo de crecimiento y desarrollo a través del arte y la cultura, como se demostró a través del Museo de Colleton, Farmers Market y Commercial Kitchen. En esa presentación se recibieron más de 25,000 'vistas' en las redes sociales. La iniciativa de Carolina del Sur también se incluyó en una guía de acción rural sobre el desarrollo de la prosperidad, producida por National Governors Association (Asociación Nacional de Gobernadores), National Endowment for the Arts (Fundación Nacional para las Artes) y la NASAA.

"Esta iniciativa se trata de volver a imaginar el" lugar "en términos de activos, no de déficit", dijo el copresidente Bob Reeder, cuyo trabajo profesional en el campo del desarrollo comunitario traspasa la nación.

"Estamos aprovechando las fortalezas de las comunidades locales y el poder de una red que se conecta a los recursos estatales y nacionales", dijo. "En última instancia, este trabajo se trata de cambiar las mentes".

Coincidiendo con Reeder, la asesora Dixie Goswami de Clemson, Carolina del Sur, señaló que la iniciativa hace visibles a las personas locales, incluidos los jóvenes, como "activos con sabiduría y conocimiento, no tan insuficientes que necesitan ayuda externa". Goswami es director de Write to Change Foundation y Director Emérito de Middlebury Bread Loaf NextGen Network.

"Somos un estado rico en creatividad e ingenio, y esta iniciativa muestra algo de eso en nuestras comunidades más pequeñas", dijo el director ejecutivo de SCAC, David Platts. "Agradecemos al USDA-Rural Development por creer y financiar esta iniciativa por primera vez en 2015. Hemos desarrollado una razón para la creación creativa de lugares (el uso estratégico de las artes y la cultura para abordar los problemas de la comunidad) y esta plataforma se exhibe a nivel nacional. La Comisión de las Artes también ha obtenido más apoyo para este enfoque de Gaylord and Dorothy Donnelley Foundation, así como fondos de la Asamblea General de Carolina del Sur.

The Art of Community: Rural SC es parte del programa Community Arts Development de la Comisión de las Artes y es una de las tres áreas del programa que también incluye servicios de artistas y educación artística. "A través de este programa, continuamos esforzándonos por cumplir nuestra misión:" desarrollar un ambiente artístico próspero "para las personas y los lugares de nuestra Carolina del Sur", dijo la presidenta de la Junta de Comisionados Dee Crawford de Aiken, Carolina del Sur. "Las artes son invaluable para nuestras comunidades, tanto grandes como pequeñas. Son herramientas para el crecimiento, el desarrollo y la cohesión social en todos y cada uno de los condados de nuestro estado ". Crawford también es miembro del Consejo Asesor de Art of Community: Rural SC. La Comisión de las Artes de Carolina del Sur cuenta con el apoyo, en parte, de un premio del National Endowment for the Arts y colabora en su trabajo con la Asamblea Nacional de Agencias de Artes del Estado y South Arts. Recibió fondos del USDA-Desarrollo Rural para lanzar este programa en 2015; y fondos adicionales del USDA-RD de 2017 a 2019. También ha recibido el apoyo de Gaylord and Dorothy Donnelley Foundation para esta iniciativa desde 2018.

Puede encontrar más información sobre The Art of Community: Rural SC en; <https://www.southcarolinaarts.com/community-development/programs/art-of-community-rural-sc/>, incluyendo una película recientemente producida llamada *Meet the Mavens* y un folleto con todos los expertos que representan a 14 condados de Carolina del Sur y la Nación India Catawba en el condado de York.

Leyenda de las fotos:

1. *The Art of Community: Rural SC!* Mavens (Expertos de Arte Rural de la Comunidad de Carolina del Sur) unen sus cabezas y manos para celebrar sus comunidades locales y discutir desafíos compartidos en una reunión de enero en Eastover, Carolina del Sur, organizada por Michael Dantzler, anfitrión de la reunión. Se muestran, de izquierda a derecha, expertos y sus condados correspondientes: Brooke Bauer, Catawba Indian Nation / York; Marquerite Palmer, Newberry; Lottie Lewis, Allendale; Betty McDaniel, Pickens; Victoria Smalls, Beaufort; Evelyn Coker, Barnwell; Audrey Hopkins-Williams, Hampton; Libby Sweatt-Lambert, Chester; Luis Rodríguez (sentado), Marion; Johnny Davis, Jasper; Michael Dantzler, Richland; y Matt Mardell, Colleton. (No en la imagen: Kayla Hyatt-Hostetler, Aiken; Dr. Yvette McDaniel, Bamberg; Lydia Cotton, Berkeley; y Laney Buckley, Nación India Catawba.) Crédito de la foto: Sherard Duvall, OTR Media.
2. ¡Gracias! El Equipo de Arte Rural de Allendale, dirigido por Maven Lottie Lewis, celebró su Hometown Heroes (Héroes de la ciudad natal) el 19 de junio, con el reconocimiento a los trabajadores de primera línea frente al COVID 19; y la presentación de un mural comunitario de la artista del condado de Hampton, Sophie Docalavich. Crédito de la foto: Xavier Blake.
3. (PDF) Página de aprendizaje de Little People ... 'conectores creativos' locales bajo la dirección de la Dra. Yvette McDaniel del condado de Bamberg, han creado un segmento en el periódico local con el objetivo de involucrar a los estudiantes mientras las escuelas están cerradas y las actividades son limitadas durante la pandemia de 2020.

ACERCA DE LA COMISIÓN DE ARTES DE CAROLINA DEL SUR (SOUTH CAROLINA ARTS COMMISSION)

Con un compromiso para la excelencia en todo el espectro de las formas de expresión y culturas en nuestro estado, la Comisión de las Artes de Carolina del Sur persigue su carga pública para desarrollar un entorno artístico próspero, que es esencial para la calidad de vida, la educación y la vitalidad económica de todos los habitantes de Carolina del Sur.

Creada por la Asamblea General de Carolina del Sur en 1967, la Comisión de las Artes trabaja para aumentar la participación pública en las artes al proporcionar subvenciones, programas directos, asistencia al personal y asociaciones en tres áreas clave:

- educación artística,
- desarrollo de arte comunitario,
- y desarrollo del artista.

Con sede en Columbia, la Comisión de las Artes (SC Arts Commission) está financiada mediante el estado de Carolina del Sur por el Gobierno Federal, a través del National

Endowment for the Arts y otras fuentes de financiamiento. Para obtener más información, visite SouthCarolinaArts.com o llame al 803.734.8696.

Vea esta y otras noticias de SCAC en **The Hub** haciendo clic [aquí](#).

La conexión de los medios con el personal de SCAC (Media availabilities) puede coordinarse con el Director de Comunicaciones Jason Rapp (información arriba).